

REGOLATORE DI LIVELLO MECCANICO

MECHANICAL FLOAT LEVEL REGULATOR

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

Si prega di leggere attentamente e conservare per future consultazioni

INSTALLATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Please read carefully and keep for future reference

1. Introduzione al prodotto - Product introduction

Il regolatore di livello meccanico stabilizza automaticamente il livello dell'acqua della piscina.
The mechanical level regulator automatically stabilizes the pool water level.



2. Contenuto della confezione - Box contents

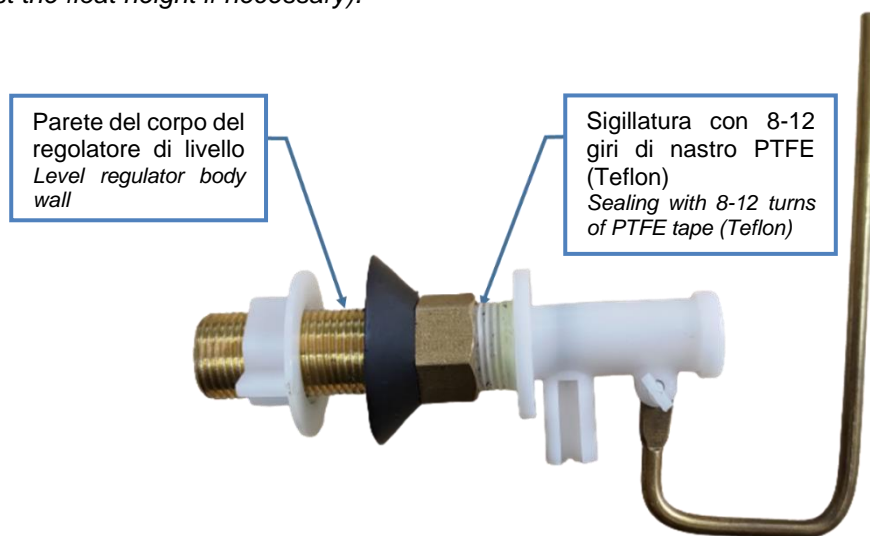
Descrizione Description	Quantità Quantity
Corpo contenitore regolatore di livello Level regulator container	1
Coperchio del regolatore di livello Level regulator lid	1
Corpo regolatore di livello Level regulator	1
Raccordo lungo uguale MF 3/8" in ottone Equal long MF 3/8" brass fitting	1
Galleggiante regolatore di livello RN305 RN305 level regulator float	1
Valvola di regolazione meccanica RN305 RN305 mechanical control valve	1

Smaltimento dell'imballo: gli articoli come carta, cartone, plastica o qualsiasi altro articolo riciclabile devono essere portati in un centro di raccolta differenziata idoneo.

Disposal of packaging: Items such as paper, cardboard, plastic or any other recyclable item must be taken to a suitable sorting center.

3. Istruzioni per l'installazione - *Installation instructions*

- Installare il regolatore indipendentemente dal sistema di filtrazione
 - Verificare che l'altezza di tenuta sia compatibile con quella degli skimmer e con il livello d'acqua desiderato
 - Installare una valvola sulla linea di carico
 - Durante l'installazione verificare, che il galleggiante sia libero di muoversi
 - Sigillare le connessioni utilizzando 8-12 avvolgimenti di nastro PTFE (es. Teflon®)
 - Regolare il galleggiante all'altezza desiderata e bloccarlo sull'asta avvitando la vite di regolazione
 - Una volta effettuata questa regolazione, verificare che l'alimentazione idrica sia interrotta all'altezza dell'acqua desiderata (regolare nuovamente l'altezza del galleggiante se necessario).
-
- *Install the regulator separately from the filtration system*
 - *Check that the sealing height will be compatible with that of the skimmers and the desired water level*
 - *Install a shut-off valve on the supply line*
 - *During installation, check that the float is free to move*
 - *Seal the connections using 8 to 12 turns of PTFE ribbon (such as Teflon® tape)*
 - *Adjust the float to the desired height and lock it on the rod by tightening the adjustment screw*
 - *Once this adjustment has been made, check that the water supply is cut off at the desired water height (re-adjust the float height if necessary).*



4. Cura e manutenzione - *Care and maintenance*

Per evitare qualsiasi rischio di blocco della valvola, sono necessari controlli regolari.
To avoid any risk of the valve blocking, regular checks are necessary.

ATTENZIONE

Il raccordo in ottone MF 40 mm 3/8" consente lo smontaggio del meccanismo di regolazione del livello senza avere accesso all'esterno del serbatoio del regolatore. Tuttavia, è necessario bloccare saldamente il raccordo in ottone con una chiave quando si vuole smontare il sistema di controllo del livello, in modo che questi due componenti non ruotino contemporaneamente; se il raccordo in ottone dovesse ruotare, questo potrebbe allentare il dado posto all'esterno del serbatoio e creare così una perdita a livello della parete passaggio.

WARNING

The MF 40 mm 3/8" brass fitting allows the dismantling of the level regulation mechanism without having access to the outside of the regulator tank. However, it is necessary to securely lock the brass fitting with a spanner when you want to disassemble the level control system, so that these two components do not turn at the same time. Indeed, if the brass fitting were to turn, this could loosen the nut located at the outside the tank and thus create a leak at the level of the wall passage.